

**DAIKIN**

---

# HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

---

Használati útmutató  
Vezetékes távszabályzó

**Magyar**



**OM-5RTBR-0709(1)-DENV**  
**Alkatrész szám: R08019033605A**



## Hulladékba helyezés



A szabályozóhoz tartozó elemek ezzel a szimbólummal vannak ellátva.

Ez azt jelenti, hogy az elemek nem dobhatók a háztartási hulladékba.

A jelzés alatt található vegyi szimbólum azt jelzi, hogy az elem egy bizonyos koncentráció fölötti nehézfémeket tartalmaz.

Lehetséges vegyi szimbólumok:

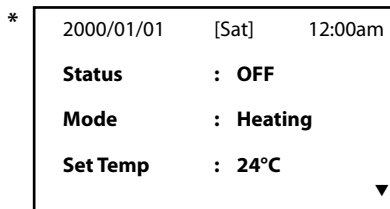
■ Pb: ólom (>0,004%)

■ Hg: higany (>0,0005%)

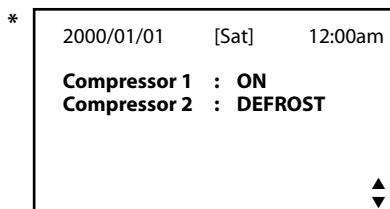
Az elhasznált elemeket újrafelhasználás céljából speciális hulladékfeldolgozóba kell helyezni. A helyes hulladékba helyezéssel megakadályozhatók a nehéz fémek környezetre és egészségre gyakorolt esetleges káros hatásai. További információért lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal.

## A. A távszabályzó használata

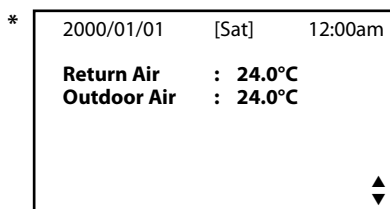
1. Az egység bekapcsolásakor az LCD kijelzőn megjelenik a kezdőképernyő



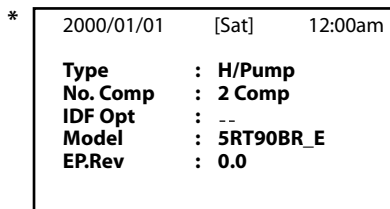
2. Ha a kijelző OFF (ki) állapotot mutat, az egység bekapcsolásához nyomja le az ON/OFF (be/ki) gombot. Az állapot ON (be) jelzésre vált. Az ON/OFF LED bekapcsol.
3. Hűtéshez nyomja le 1 másodpercig a COOL (hűtés) gombot, fűtéshez a HEAT (fűtés) gombot.
4. A 'Set Temp' (beállított hőmérséklet) a hőmérsékletbeállításra vonatkozik.
5. A kompresszor be, ki vagy kiolvasztás állapotának megtekintéséhez nyomja le a ▼ gombot egyszer.



6. A helyiség és a kültéri hőmérséklet megtekintéséhez nyomja le újra a ▼ gombot.



7. A kiválasztott berendezés típus, a használt kompresszorok számának, a beltéri ventilátor 'mindig be' opciójának, a modell és az EEPROM változat megtekintéséhez nyomja le újra a ▼ gombot.



8. Az előző képernyőkre az ▲ gomb lenyomásával térhet vissza, az ESC gomb megnyomásával visszalép a kezdőképernyőre.
9. A riasztás előzmények megtekintéséhez vagy törléséhez nyomja meg az ALARM (riasztás) gombot. **Riasztás esetén**, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy szervizzel.

**\*Megjegyzés:** A kijelző diagramm csak illusztráció. Az egyes modelleknél eltérő lehet. A kijelző információk a fő vezérlőtábla beállításaitól függenek.

## B. Főmenü

1. A gyári beállítás paraméterek módosíthatók. Ezt a Főmenüben végezheti el. A Főmenübe az ENTER gomb lenyomásával léphet.
2. A Főmenü tartalmazza a Működés, Beállítások, Időzítő, Riasztás, Figyelmeztetés és Kijelző menüt.

## Hogyan használhatom a Főmenüt?

### 1. lépés

A Főmenü menüpontjainak megtekintéséhez nyomja meg az ENTER gombot.

### 2. lépés

Az ▲ vagy ▼ gomb lenyomásával megnyithatja a kívánt menüt. A menü kiválasztásához nyomja meg az ENTER gombot.

### 3. lépés

Az ▲ vagy ▼ gomb lenyomásával megtekintheti vagy módosíthatja a kívánt paramétert. A paraméter kiválasztásához nyomja meg az ENTER gombot.

### 4. lépés

Az ▲ vagy ▼ gomb lenyomásával módosíthatja a paramétert. A módosítás befejezése után nyomja meg az ENTER gombot.

Az előző képernyőhöz való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot, amíg megjelenik az eredeti képernyő.

## Az Operation (Működés) menü

Ebben a menüben beállíthatja az egység állapotát (be vagy ki), a berendezés üzemmódját, módosíthatja a hőmérsékletbeállítást és manuális kiolvasztás végezhet (csak fűtési üzemmódban).

## A Settings (Beállítások) menü

Ebben a menüben megadhatja az egység működési paramétereit (jelszót kell megadni), a felhasználói beállításokat, módosíthatja a jelszót, megadhatja a panel opciót és feloldhatja a panelt.

A panel opcióval beállíthatja az LCD kijelző háttérfényét és kontrasztját, beállíthatja a riasztás hangjelzést, bekapcsolhatja és kikapcsolhatja a képernyőkímélőt, beállíthatja a képernyőkímélő időtállépését és a hőmérséklet kijelzést °C vagy °F tartományban.

**Megjegyzés:** A beállítások menü Paraméter beállítás menüpontjában a megtekintéshez vagy módosításhoz jelszó szükséges.

### VIGYÁZAT:

A jelszót a helyi kereskedőnek/szerviznek kell megadnia. A felhasználó nem módosíthatja a beállított paramétert, mert ez a berendezés meghibásodását vagy rendellenes működését okozhatja.

## Timer (Időzítő) menü

Ebben a menüben beállíthatja az órát, dátumot és 7 napra ütemezheti a berendezés indítását és leállítását, illetve be- vagy kikapcsolhatja az ütemezést.

## Alarm (Riasztás) menü

Ebben a menüben megtekintheti és törölheti a riasztás előzményeket. A panel legfeljebb 20 hiba / riasztás bejegyzést jelenít meg.

## Warning (Figyelmeztetés) menü

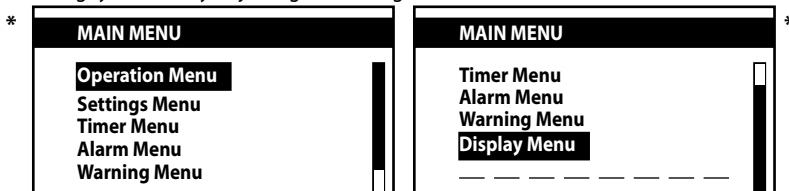
Ebben a menüben megtekintheti és törölheti a figyelmeztetés előzményeket. A panel legfeljebb 20 figyelmeztetés bejegyzést jelenít meg.

## Display (Kijelző) menü

Ebben a menüben megtekintheti a beltéri hőcserélő érzékelőjének hőmérsékletét, a kültéri hőcserélő érzékelő hőmérsékletét, a kimeneti érzékelő hőmérsékletét, a szolenoid szelep működési állapotát, a kompresszor üzemejét, az EXV nyitási impulzust, az economizer üzemi állapotát (csak az economizer készlettel rendelkező egységeken), a szűrő ellenőrzési idejét, a vezérlés típusát és a szoftver verziót. Előfordulhat, hogy egyes almenük megnyitásához jelszó szükséges.

## Főmenü

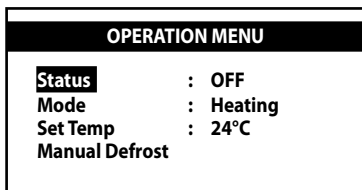
A menü megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot.



A [Main Menu] menüben 6 almenü található. Az almenük kiválasztásához nyomja meg az ▲ vagy ▼ gombot, az almenü megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot, a fő kijelzőre való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

### Az Operation (Működés) menü

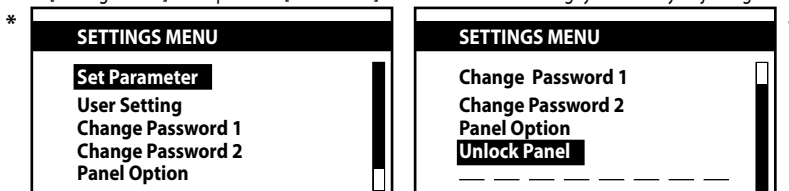
Válassza az [Operation Menu] menüpontot a [Main Menu] menüben és a menü megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot.



Egyes alapvető beállításokat megadhat itt. A kívánt beállítás kiválasztásához nyomja meg az ▲ vagy ▼ gombot. Majd a beállítás mód megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot. A beállítás váltásához nyomja meg az ▲ vagy ▼ gombot. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg az ENTER gombot újra. A [Main Menu] menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

### A Settings (Beállítások) menü

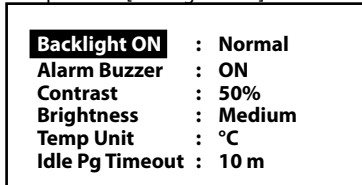
Válassza a [Settings Menu] menüpontot a [Main Menu] menüben és a menü megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot.



Egyes speciális beállításokat megadhat itt. A kívánt beállítás kiválasztásához nyomja meg az ▲ vagy ▼ gombot. Majd a beállítás mód megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot. A beállítás váltásához nyomja meg az ▲ vagy ▼ gombot. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg az ENTER gombot újra. A [Main Menu] menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

Panel opció

Válassza a [Panel Option] menüpontot a [Settings Menu] menüben és a menü megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot.

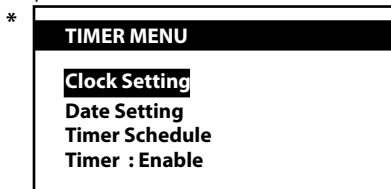


A kívánt beállítás kiválasztásához nyomja meg az ▲ vagy ▼ gombot, a beállítás megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot. A kívánt opció kiválasztásához nyomja meg az ▲ vagy ▼ gombot, az opció megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot. A [Settings Menu] menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

**\*Megjegyzés:** A kijelző diagramm csak illusztráció. Az egyes modelleknél eltérő lehet. A kijelző információk a fő vezérlőtábla beállításaitól függenek.

## Timer (Időzítő) menü

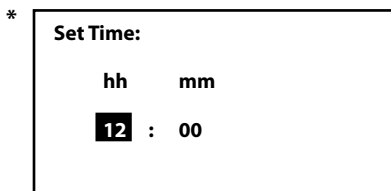
Válassza a [Timer Menu] menüpontot a [Main Menu] menüben és a menü megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot.



Ez a menü az összes időzítőt/ütemezést tartalmazza. A kívánt beállítás kiválasztásához nyomja meg az ▲ vagy ▼ gombot. Majd a beállítás mód megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot. A beállítás váltásához nyomja meg az ▲ vagy ▼ gombot. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg az ENTER gombot újra. A [Main Menu] menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

### Óra beállítás

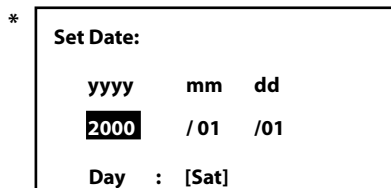
Válassza a [Clock Setting] menüpontot a [Timer Menu] menüben és a menü megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot.



A kívánt opció kiválasztásához nyomja meg az ▲ vagy ▼ gombot. Majd a beállítás mód megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot. A beállítás váltásához nyomja meg az ▲ vagy ▼ gombot. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg az ENTER gombot újra. A [Timer Menu] menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

### Dátum beállítás

Válassza a [Date Setting] menüpontot a [Timer Menu] menüben és a menü megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot.



A kívánt opció kiválasztásához nyomja meg az ▲ vagy ▼ gombot, az opció megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot. A [Timer Menu] menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

### Időzítő ütemezés

Válassza a [Timer Schedule] menüpontot a [Timer Menu] menüben és a menü megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot.

TIMER SETTINGS
<b>Timer 1</b>
Timer 2
Timer 3

\*

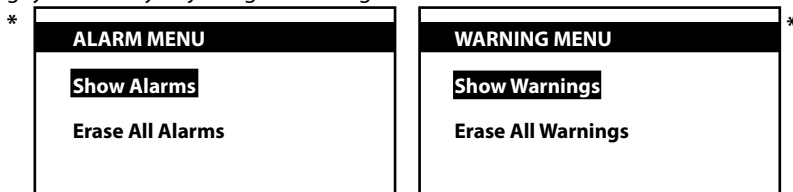
	TIMER 1	ON	OFF
Sun	0800	1800	
Mon	0800	1800	
Tue	0800	1800	
Wed	0800	1800	

Ez a 7 napos programozható időzítő menüje. Egy nap alatt 3 BE/KI kapcsolást állíthat be. A felhasználó külön-külön beállíthatja minden nap (Vasárnap-Péntek) BE/KI időzítőjét. Az ütemezés működése előtt a felhasználónak engedélyeznie kell a [Timer] opciót a [Timer Menu] menüben. A [Timer Menu] megnyitásához nyomja meg az ESC gombot.

\***Megjegyzés:** A kijelző diagramm csak illusztráció. Az egyes modelleknél eltérő lehet. A kijelző információk a fő vezérlőtábla beállításaitól függenek.

## Riasztás menü/Figyelmeztetés menü

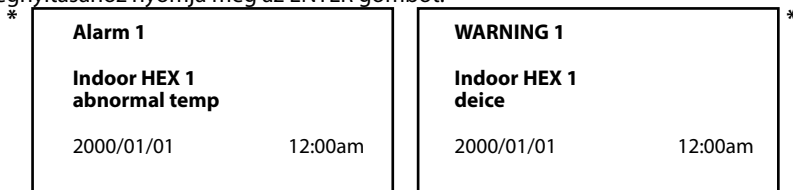
Válassza az [Alarm Menu]/[Warning Menu] menüpontot a [Main Menu] menüben és a menü megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot.



Itt találhatóak az összes korábbi hiba/riasztás/figyelmeztetés bejegyzései. A felhasználó megtekintheti vagy törölheti ezeket a bejegyzéseket. A panel legfeljebb 20 hiba/figyelmeztetés bejegyzést jelenít meg. A [Main Menu] menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

### Riasztások/Figyelmeztetések megjelenítése

Válassza a [Show Alarms]/[Show Warnings] menüpontot a [Main Menu] menüben és a menü megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot.



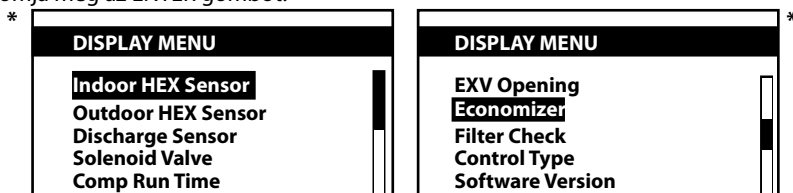
A képernyőn a következő látható:

- Riasztás/Figyelmeztetés leírása
- Riasztás/Figyelmeztetés dátuma
- Riasztás/figyelmeztetés előfordulásának ideje

Emellett a felhasználó ebben a menüben törölheti a riasztás/figyelmeztetés bejegyzéseket (jelszó szükséges). Az [Alarm Menu]/[Warning Menu] menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

## Display (Kijelző) menü

Válassza a [Display Menu] menüpontot a [Main Menu] menüben és a menü megnyitásához nyomja meg az ENTER gombot.



Ebben a menüben megtekintheti a beltéri hőcserélő érzékelőjének hőmérsékletét, a kültéri hőcserélő érzékelő hőmérsékletét, a kimeneti érzékelő hőmérsékletét, a solenoid szelep működési állapotát, a kompresszor üzemidejét, az EXV nyitási impulzust, az economizer üzemi állapotát (csak az economizer készlettel rendelkező egységeken), a szűrő ellenőrzési idejét, a vezérlés típusát és a szoftver verziót. Előfordulhat, hogy egyes almenük megnyitásához jelszó szükséges. Emellett a felhasználó törölheti a kompresszor üzemidejének bejegyzését (jelszó szükséges).

A [Main Menu] menübe való visszalépéshez nyomja meg az ESC gombot.

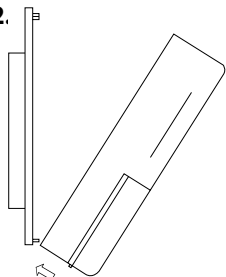
**\*Megjegyzés:** A kijelző diagramm csak illusztráció. Az egyes modelleknél eltérő lehet. A kijelző információk a fő vezérlőtábla beállításaitól függenek.



## C. Beszerelés

Az LCD panel beszerelésekor a keretre,

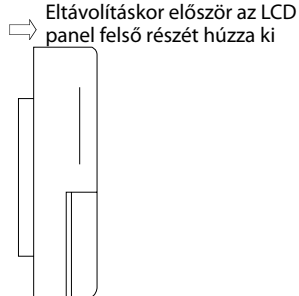
### 1. lépés 2.



Behelyezéskor először az LCD panel alját akassza be

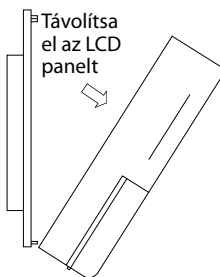
Az LCD panel eltávolításakor a keretről,

### 1. lépés



Eltávolításakor először az LCD panel felső részét húzza ki

### 2. lépés



Távolítsa el az LCD panelt

A rögzítéshez nyomja be az LCD panelt a keretbe

1. Az LCD kijelzőhöz 3V DC elem tartozik. Ez biztosítja, hogy az LCD kijelző az időzítő beállítása után a valós időt mutassa.
2. Az LCD a fő táblához csatlakozik CN8 kapcsolaton.

- Az útmutató angol nyelvű és más nyelvekre lefordított változatai közötti eltérések esetén az angol nyelvű változat az irányadó.
- A gyártó az itt leírt műszaki adatokat és leírásokat előzetes értesítés nélkül bármikor módosíthatja.

---

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

**DAIKIN MCQUAY MIDDLE EAST FZE**

P.O.Box 18674, Galleries 4, 11th Floor,  
Downtown Jebel Ali, Dubai, UAE.

Importőr Törökországban

**DAIKIN ISITMA ve SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN TIC A.Ş.**

Hürriyet Mahallesi Yakacık D-100 Kuzey Yanyol Caddesi  
No:49/1-2 Kartal – İstanbul

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD.**

Központi iroda:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japán

Tokió iroda:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokió, 108-0075 Japán  
<http://www.daikin.com/global/>